

Prot. Nr. 1981 - 2/D

Bolzano | Bozen, il | den 28.09.2016

**AVVISO**  
**INCARICO A TEMPO DETERMINATO**  
**INSEGNAMENTO DI PIANOFORTE**  
(A.A. 2016/17)  
(D.LGS N. 245/2006)

VISTO l'art. 1, co. 8, D.Lgs 25 luglio 2006, n.245 (Norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione Trentino-Alto Adige/Südtirol in materia di accademia di belle arti, istituti superiori per le industrie artistiche, conservatori di musica e istituti musicali pareggiati in provincia di Bolzano);

Considerata l'opportunità di arricchire l'offerta formativa dei corsi di Pianoforte favorendo il contatto con culture diverse da quella italiana, attraverso la conoscenza di metodologie didattiche e tecniche strumentali diverse da quelle praticate in Italia;

Considerata l'opportunità di allacciare relazioni artistiche con ambienti di altri Paesi al fine di far acquisire agli studenti di Pianoforte occasioni di concerti e possibilità di accesso al mondo del lavoro in ambienti musicali diversi da quello nazionale;

Ritenuto che tali finalità si armonizzano con il principio statutario di apertura alla dimensione internazionale e ben possono essere realizzate attraverso il conferimento di un incarico di docenza a persona in possesso dei requisiti di cui all'art. 1, co. 8, D.Lgs 25 luglio 2006, n. 245;

CONSIDERATO che la facoltà di nomina di cui all'art. 1, co.8, D.Lgs 25 luglio 2006, n. 245, viene esercitata entro il limite massimo del trenta per cento della dotazione organica del corpo docenti.

**IL DIRETTORE RENDE NOTO**

che presso questo Conservatorio è indetta una procedura selettiva pubblica, *per titoli*, per il conferimento di un incarico a tempo determinato per l'insegnamento di **PIANOFORTE** - CODI/21 – fino al 31 ottobre 2017.

La retribuzione annua lorda è di Euro 25.214,28. Possono presentare domanda **docenti e ricercatori che rivestono presso università o istituzioni** di alta cultura **in campo artistico e musicale straniere** la qualifica di **docente**.

La **domanda** dovrà contenere l'indicazione dell'istituzione straniera di appartenenza e della qualifica ivi rivestita.

Considerata l'urgenza di avviare i corsi per l'anno

**MITTEILUNG**  
**ZEITLICH BEFRISTETER LEHRAUFTRAG**  
**KLAVIER**  
(gültig für das akademische Jahr 2016/17)  
(GVD Nr. 245/2006)

GESTÜTZT auf den Artikel 1, Absatz 8, des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 25. Juli 2006, Nr. 245 (Durchführungsbestimmungen zum Sonderstatut der Region Trentino-Südtirol auf dem Sachgebiet der Akademie der schönen Künste, der "Istituti superiori per le industrie artistiche", der Konservatorien und der gleichgestellten Musikschulen in der Provinz Bozen);

Angesichts der Möglichkeit das Bildungsangebot der Kurse in Klavier zu bereichern, indem der Kontakt zu verschiedenen Kulturen über die Kenntnis didaktischer Methoden und Instrumentaltechniken – die sich von den italienischen unterscheiden - ermöglicht wird,

Angesichts der Gelegenheit künstlerische Kontakte mit dem Ausland zu knüpfen, mit der Möglichkeit für die Klavierstudenten Konzerte zu spielen und Zugang zur Arbeitswelt im Musikbereich – die sich von der nationalen unterscheidet – zu erhalten;

Festgehalten, dass diese Zielsetzungen mit dem Prinzip des Statutes der internationalen Öffnung übereinstimmen und über eine Lehrbeauftragung im Einklang mit den Voraussetzungen laut Art. 1, Absatz 8 des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 245 vom 25. Juli 2006 erreicht werden können;

in Anbetracht der Tatsache, dass die Befugnis, Dozenten zu ernennen, die im Art. 1, Abs. 8, des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 245 vom 25. Juli 2006 festgelegt wurde, nicht 30% der gesamten Stellen überschreiten darf,

**TEILT DER DIREKTOR MIT,**

dass ab sofort an diesem Konservatorium die Bewerbungen um Vergabe des Lehrauftrags für CODI/21 – **KLAVIER** eingereicht werden können. Der Lehrauftrag wird bis zum 31. Oktober 2017 erteilt.

Die brutto jährliche Entlohnung beträgt 25.214,28 Euro. Bewerbungen können seitens **Dozenten und Fachleuten** eingereicht werden, die an **ausländischen Universitäten und Fachhochschulen** als **Dozenten tätig sind**.

Es ist erforderlich, dass in der **Bewerbung** die ausländische Universität bzw. Fachhochschule und die dortige Anstellung angegeben werden.

Angesichts der Dringlichkeit, die Studiengänge im

accademico 2016-2017, la domanda, firmata e indirizzata al Direttore, **dovrà pervenire entro il termine perentorio delle ore 12:00 di venerdì 28 ottobre 2016.**

Alla domanda dovrà essere allegato:

**curriculum firmato**, contenente:

- l'indicazione dei titoli di studio,
- l'indicazione dei titoli di servizio (deve essere precisata la data dell'inizio e della fine di ogni servizio riferita ad anno accademico)
- l'elenco dei principali titoli artistico-culturali e professionali.

**fotocopia di un documento di riconoscimento;**

Il Conservatorio si riserva di richiedere eventuale documentazione attestante i titoli dichiarati, assegnando a tal fine non meno di dieci giorni.

La Commissione giudicatrice sarà composta dal Direttore, in qualità di Presidente, e da tre docenti designati con decreto dello stesso Direttore.

Saranno applicati i seguenti criteri di valutazione:

- grado di affinità del titolo di studio posseduto con l'insegnamento oggetto del bando;
- esperienza di insegnamento nelle università o istituzioni di alta cultura in campo artistico e musicale;
- attività specifica professionale e/o di produzione e/o di ricerca;
- coordinamento di iniziative in campo didattico e scientifico attinente all'insegnamento da ricoprire.

Il Conservatorio si impegna a rispettare il carattere riservato delle informazioni fornite dai candidati e a trattare tutti i dati solo per le finalità connesse alla procedura selettiva.

akademischen Jahr 2016-2017 anlaufen zu lassen, ist die unterzeichnete und an den Direktor des Konservatoriums gerichtete Bewerbung **innerhalb der Ausschlussfrist von 12:00 Uhr am Freitag, dem 28. Oktober 2016 einzureichen.**

**Der Bewerbung müssen ein unterzeichnetes Curriculum**, in dem

- Studienabschlüsse,
- Lehrerfahrungen (mit genauen Angaben zu der Dauer der Verträge in Bezug auf die jeweiligen akademischen Jahre bzw. Semester) und
- die Liste der wichtigsten beruflichen Erfahrungen und künstlerischen Erfolge aufgeführt werden, und

- **eine Fotokopie eines Personalausweises beigefügt werden.**

Das Konservatorium behält es sich vor, gegebenenfalls Bescheinigungen, die die angegebenen Titel bestätigen können, einzufordern, wofür ggf. nicht weniger als zehn Tage gewährt werden.

Die die Bewertung vornehmende Kommission wird aus dem Direktor als Vorsitzendem und drei per Dekret seitens des Direktors nominierten Dozenten zusammengestellt sein.

Bei der Bewertung werden die folgenden Kriterien angewandt:

- Affinität des Studienabschlusses mit dem ausgeschriebenen Lehrauftrag;
- Lehrerfahrungen an Universitäten und Fachhochschulen;
- Berufliche Erfahrungen und künstlerische Erfolge;
- Koordinierung didaktischer und wissenschaftlicher Veranstaltungen, die in Bezug zur Ausschreibung des Lehrauftrags stehen.

Das Konservatorium verpflichtet sich, die persönlichen Angaben der Bewerber vertraulich zu behandeln.

IL DIRETTORE · DER DIREKTOR

Prof. Heinrich Unterhofer

(sottoscritto con firma digitale / Digital unterzeichnet)